



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

# Всемирное наследие

## 23 GA

WHC/21/23.GA/6

Париж, 27 октября 2021 года

Оригинал: английский

### ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

### ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ ОБ ОХРАНЕ ВСЕМИРНОГО КУЛЬТУРНОГО И ПРИРОДНОГО НАСЛЕДИЯ

Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО

Ноябрь 2021 года

**Пункт 6 предварительной повестки дня: Экспертиза отчета о счетах  
Фонда всемирного наследия, в том числе о состоянии взносов  
государств-участников**

#### КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ

Этот документ представляет отчет о состоянии счетов Фонда всемирного наследия за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 2019 года, в том числе отчет об обязательных и добровольных взносах государств-участников в Фонд всемирного наследия по состоянию на тот же день. В документе также представлена аналогичная информация за период с 1 января 2020 года по 30 июня 2021 года.

Этот документ следует читать вместе с Документом WHC/21/23.GA/INF.6.

**Проект Резолюции: 23 GA 6, см. Часть II.**

## I. ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ СЧЕТОВ ФОНДА ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ

1. Финансовая отчетность, относящаяся к Фонду всемирного наследия за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 2019 года, была представлена Комитету всемирного наследия на его 44-й сессии (Фучжоу (Китай) / Онлайн-совещание, 2021 год). В соответствии со статьей 6.4 Положения о финансах Фонда всемирного наследия они в настоящее время подаются Генеральной Ассамблее (см. Документ WHC/21/23.GA/INF.6).
2. Полный анализ этого отчета можно найти в Документе WHC/21/44.COM/14<sup>1</sup>. Основные моменты приведены ниже:
  - a. На 2018–2019 годы Комитет всемирного наследия утвердил план расходов в размере 5 316 876 долл. США (Решение **41 COM 14**, параграф 12, Краков, 2017 год). На своей 43-й сессии Комитет всемирного наследия утвердил увеличение бюджета международной помощи, в результате чего план расходов на 2018–2019 годы составил **5 350 344 долл. США** (Решение **40 COM 13**, параграф 2, Баку, 2019 год).
  - b. Текущие расходы по Плану расходов на 2018–2019 годы по состоянию на 31 декабря 2019 года составили 87% (см. Итого А, Отчет I.I.).
  - c. В Отчете об обязательных и добровольных установленных взносах по состоянию на 31 декабря 2019 года показано, что 63 государства-участника все еще имеют задолженность по своим обязательным взносам, в то время как 3 государства-участника по добровольным взносам не производили оплаты в 2018–2019 годах.
  - d. Подробный список дополнительных добровольных взносов в Фонд (приложение 1 к финансовым отчетам) показывает, что правительство Норвегии внесло крупный взнос в размере 2,9 млн. долл. США на субсчет для специальных мероприятий, который был выделен на мероприятия в Африке и в основном в интересах объектов, внесенных в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой. Пять государств-участников, а именно Австралия, Нидерланды, Норвегия, Швеция и Турция, удвоили свои взносы или внесли дополнительные взносы к своим ежегодным установленным взносам. Восемь государств-участников (Казахстан, Монако, Черногория, Норвегия, Республика Корея, Словакия, Испания и Швеция) внесли дополнительные добровольные взносы на субсчет для укрепления кадрового потенциала Центра всемирного наследия на общую сумму 670 699 долл. США. Правительства Бахрейна и Азербайджана, являющиеся принимающими сторонами 42-й и 43-й сессий Комитета всемирного наследия, соответственно, внесли значительные целевые взносы для покрытия расходов на эти совещания.
3. Документ WHC/21/23.GA/INF.6 также включает в себя информацию о финансовых отчетах Фонда всемирного наследия за период с 1 января 2020 года по 30 июня 2021 года. Основные моменты приведены ниже:
  - a. Утвержденный бюджет на двухлетний период 2020–2021 составляет **5 626 093 долл. США** (Решение **43 COM 14**, параграф 8, Баку, 2019 год). По состоянию на 30 июня 2021 года текущие расходы составляют 77,3% (см. Итого А, Отчет I.I.).
  - b. В соответствии с Отчетом об обязательных взносах (согласно Статье 16.1 Конвенции) по состоянию на 30 июня 2021 года 104 государства-участника из 181 все еще имеют задолженность по взносам в Фонд всемирного наследия (т.е. 57% соответствующих государств-участников). Что касается добровольных установленных взносов (согласно Статье 16.2 Конвенции) по состоянию на ту же

<sup>1</sup> <https://whc.unesco.org/archive/2021/whc21-44com-14-en.pdf>, страницы 1–4.

дату 3 из 13 государств-участников не произвели никаких платежей в 2020–2021 годах.

- с. Подробный список дополнительных добровольных взносов в Фонд (приложение 1 к финансовым отчетам) показывает, что правительство Норвегии внесло еще один крупный взнос в размере 3,4 млн. долл. США на субсчет для специальных мероприятий, который был выделен на мероприятия в Африке и в основном в интересах объектов, внесенных в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой. Шесть государств-участников, а именно Австралия, Палестина, Панама, Норвегия, Турция и Швеция, удвоили свои установленные взносы согласно Варианту 1. Нидерланды также внесли нецелевой дополнительный добровольный взнос в дополнение к своему обязательному взносу, а Камбоджа внесла нецелевые взносы в 2020 и 2021 годах. В качестве продолжения консультативного онлайн-исследования о добровольной годовой плате по объектам, включенным в Список всемирного наследия, некоторые средства поступили в 2020 и 2021 годах от Болгарии. Шесть государств-участников, а именно Франция, Германия, Казахстан, Монако, Словакия и Испания, внесли добровольные взносы на субсчет для укрепления кадрового потенциала Центра всемирного наследия на общую сумму 284 605 долл. США. Правительство Китая, как принимающая сторона 44-й сессии Комитета всемирного наследия, соответственно, внесло значительный целевой взнос для покрытия расходов на эти совещания. Правительство Франции также внесло значительный вклад на субсчет для специальных мероприятий. ZDF (Zweites Deutsches Fernsehen) остается единственным спонсором от частного / некоммерческого сектора. И наконец, за первые 18 месяцев работы новый субсчет для оценки номинаций, созданный по запросу Комитета всемирного наследия (Решение **43 COM 14**, параграф 12), получил взносы в размере 214 269 долл. США, что значительно меньше теоретически ожидаемой суммы (т.е. в размере более 800 000 долл. США).

## II. ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

### **Проект Резолюции: 23 GA 6**

#### *Генеральная Ассамблея*

1. рассматривает Документы WHC/21/23.GA/6 и WHC/21/23.GA/INF.6;
2. также рассматривает счета Фонда всемирного наследия за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2019 года;
3. утверждает счета Фонда всемирного наследия за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2019 года;
4. принимает к сведению финансовую отчетность, связанную с Фондом всемирного наследия за период с 1 января 2020 года по 30 июня 2021 года.